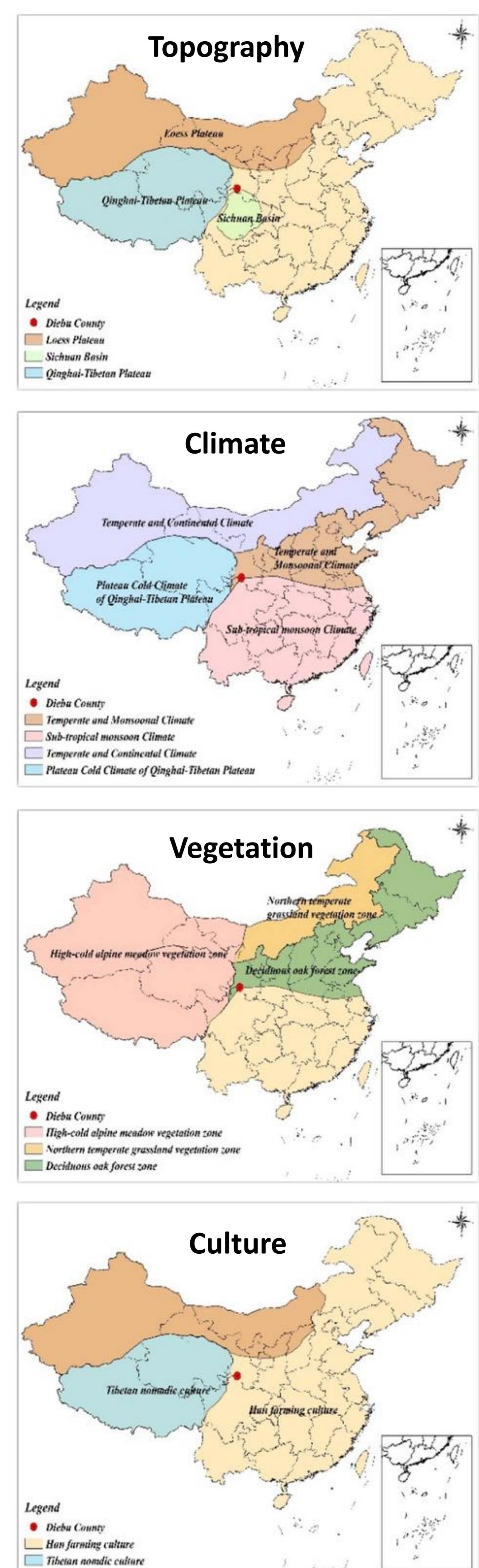


迭部扎尕那农林牧复合系统

Diebu Zhagana Agriculture-Forestry-Animal Husbandry Composite System



扎尕那农林牧复合系统位于青藏高原、黄土高原与成都盆地三大地形，及中华南亚热带湿润区、华北暖温带湿润半湿润区和高原边缘湿润带三大气候带的交汇区，植被类型则介于高寒草原地带、温带北部草原地带和暖温带南部落叶栎林地带的交汇处，是藏汉文化以及农牧过渡带。

The system is located at the junction of the Qinghai-Tibetan Plateau, the Loess Plateau and the Sichuan Basin in Northwestern China, and the Tibetan pastoralism culture and the Han sedentary farming culture are in transition.

当地居民与这种独特的地理生态区位和高寒贫瘠的自然条件协同进化、不断演进，形成相对封闭、完整、紧密又自给自足的独特的农业生产方式。

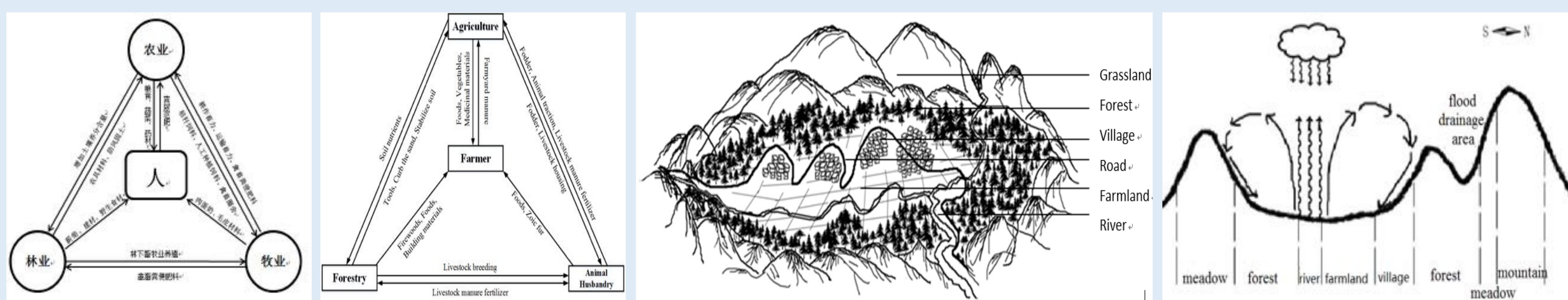
Local residents have lived in harmony with such distinctive geographic and ecological conditions featuring a high mountain landscape of varied climates, vegetations and landforms, thus giving rise to a relatively closed but complete, integrated but self-sufficient mode of agricultural production.

在宏观景观上表现为垂直地带和水平空间上的农林牧的复合；在微观上表现为对土地、森林、草地和物种品种资源的循环与合理利用，以生产多样化的产品满足日常生活和生产所需。

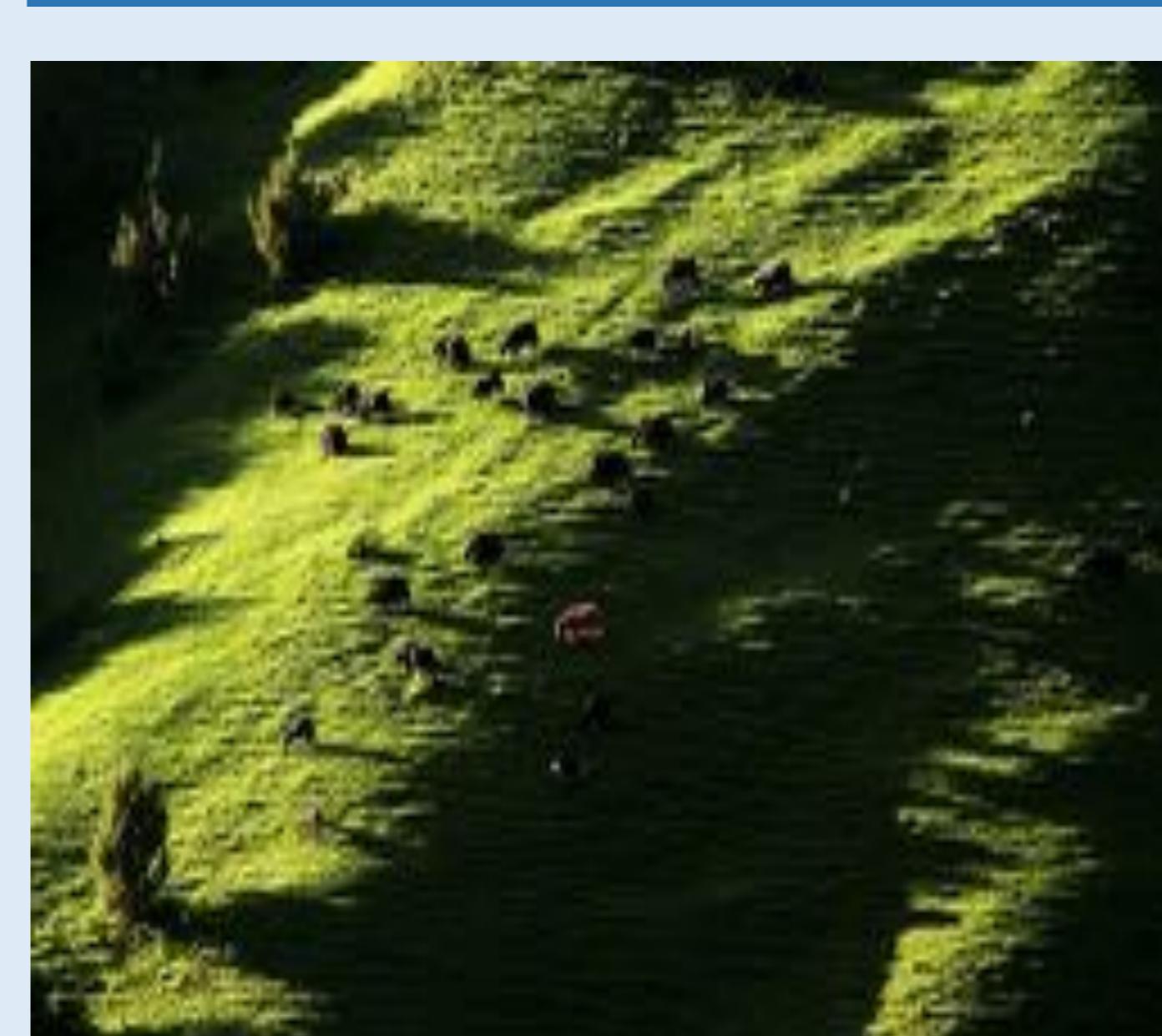
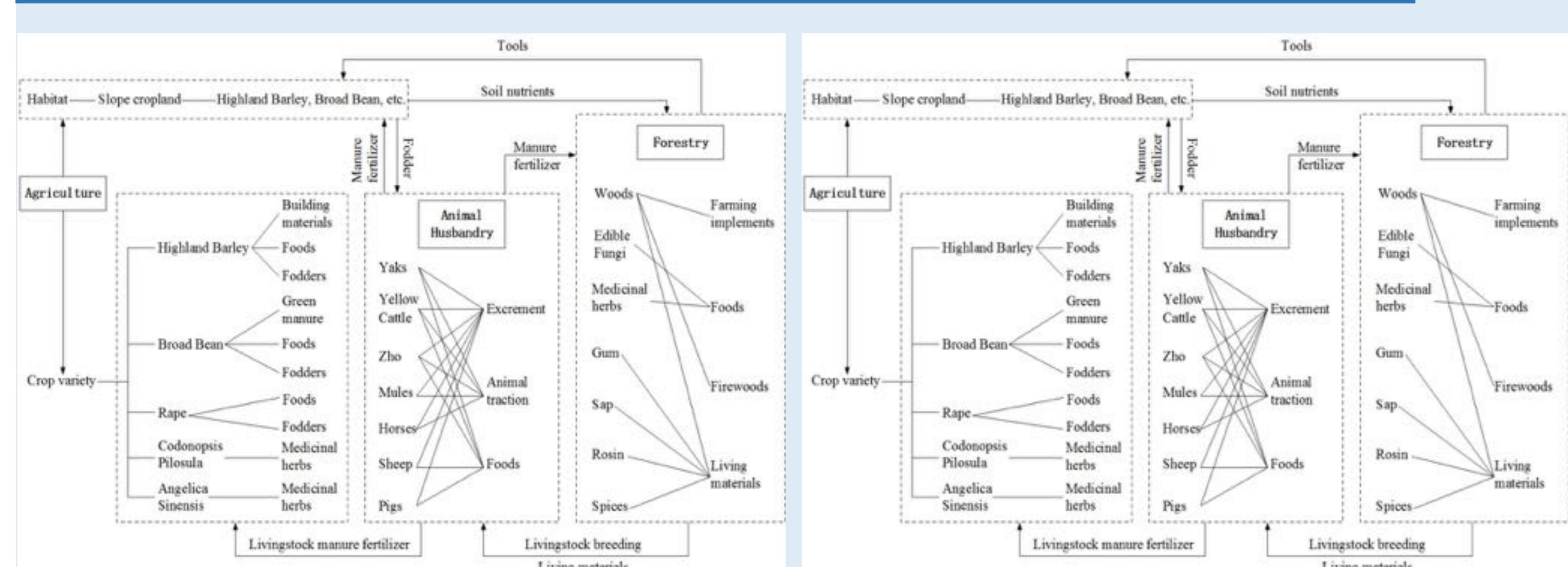
At the macro landscape level, this agricultural mode integrates crop farming, forestry and animal husbandry in both vertical and horizontal zones; at the micro level, it embraces circular and reasonable use of such resources as land, forest, grassland and genetic resources for the purposes of producing diversified products that meet the everyday needs of life and production.



复合系统 Composite System



生计安全 Livelihood Security



生态功能 Ecological Function

